ीय जीवन बीमा निगम



- The duly filled in tender should reach this office on or before stipulated date.
- समुचित रूप से भरा हुआ टेंडर फार्म बंद लिफाफे में निर्घारित तिथि तक कार्यालय के पते पर अवश्य प्राप्त होना चाहिए
- Make and brand must be clearly stated and samples of all quoted items must invariably enclose the tenders. Tender shall not be considered without samples or below our specification.
- मेक, ब्रांड आदि का स्पष्ट उल्लेख करते हुए कोटेड आईटमों के नमूनो को संलग्न होना आवश्यक है । बगैर नमूनो के अथवा हमारे द्वारा दी गयी उचित गुणवत्ता के बिना टेंडर स्वीकृत नहीं किये जायेंगे ।
- Rates should be quoted (Excluding GST) F.O.R.charges at Divisional Office Jabalpur
- सभी मूल दरें, (जी.एस.टी. रहित) मंडल कार्यालय के प्रथम तल में स्टेशनरी विभाग में पहुँचाकर , कोट की जावे ।
- Unit price must be specified in the tender however if it becomes necessary to quote weight instead of number, weight must be quoted. All the details about the items shall be quoted in the tender.
- सभी आईटमों की दरें प्रति इकाई कोट की जावे जहाँ आवाश्यक हो वहाँ वजन का उल्लेख किया जा सकता है तथा टेंडर में आइटम का पूर्ण विवरण होना आवश्यक है।
- Quotation must be either typed or hand written using dot pen without overwriting.
- निविदा बिना करेक्शन् के टाइपिंग् अथवा डोट पेन से भरी जाना चाहिये ।
- After the supply, if it is found that the materials supplied are, not exact according to the specification , faulty, and , not found useable, at any point of time, then such supply/goods will be rejected at the supplier's cost and it will be mandatory for the supplier/firm, either to replace the supplied materials with fresh supply that must be exactly according to the approved useable specifications or refund of the payment made by us, together with bankers rate of interest and the cost of losses incurred upon us shall be borne by the firm., failure to which their name will be removed from the list of approved dealers and the security deposit shall be forfeited and further, the firm shall also be liable for legal proceedings under Jabalpur jurisdiction at the cost of firm. Corporation will not bear cost of faulty items, if used.
- अाइटम सप्लाई के पश्चात् किसी भी समय यह ज्ञात होता है कि सप्लाई किया गया मटेरियल / वस्तू सप्लाई आर्डर के अनुसार नहीं है, निम्न गुणवत्ता की है अथवा अन्य निर्धारित माप दण्डों के अनुरूप नहीं है, तो ऐसी वस्तु / मटेरियल को किसी भी समय, सप्लायर की कीमत पर निरस्त किया जायेगा एवं सप्लायर फर्म के लिए यह आवष्यक होगा कि वह निरस्त आइटम की जगह निर्धारित माप दण्ड एवं गुणवत्ता के अनुरूप वस्तू / मटेरियल को फिसी भी समय, सप्लायर की कीमत पर निरस्त किया जायेगा एवं सप्लायर फर्म के लिए यह आवष्यक होगा कि वह निरस्त आइटम की जगह निर्धारित माप दण्ड एवं गुणवत्ता के अनुरूप वस्तु / मटेरियल को पूर्ति करें अन्या बैंक दर से ब्याज सहित भुगतान की वापसी करें । इस दौरान जो भी क्षति होगी उसे भी वहन करना होगा अन्यथा उचित कार्यवाही की जायेगी । एवं इ.एम.डी तथा सुरक्षा निधि जप्त की जायेगी । निम्न गुणवत्ता का आईटम यदि उपयोग हो जाता है तो भी निगम उसकी कीमत वहन नहीं करेगा ।
- The order shall be required to be executed immediately. If a supplier fails to deliver the goods on or before the stipulated date to be specified, the corporation will have liberty to purchase the article from the open market and for that any loss or damage corporation suffers thereby. The suppliers shall be liable to make good the loss or damage so caused. The order shall be required to be executed for one year from the date of approval of quotations at the rate approved by us.
- सप्लाई आदेश के अनुसार निर्धारित अवधि में सप्लाई देना आवश्यक है । विलंब अथवा सप्लाई ना कर पाने की स्थिति में आईटम बाजार से खरीदकर निगम की हुयी क्षति की वसूली फर्म की जा सकती है । स्वीकृत दरें एक वर्ष तक मान्य होगी एवं फर्म एक वर्ष तक सप्लाई हेतु बाघ्य होगा ।
- Any tender not complying partly or wholly with these terms and conditions will be liable to rejection.
- उप्रोक्त शर्ते न मानने पर सक्षम अधिकारी बिना कारण बताये टेंडर को निरस्त कर सकता है ।
- No alterations in quantity and/or quality of goods indented or in the period of execution and no

Enhancement in the rate of the article shall be accepted.



- 2
- निविदा स्वीकृत होने के बाद वस्तु कि गुणवत्ता/मात्रा/दरो मे परिवर्तन नही होगा ।
- The corporation reserves its right to accept any quotation in full or in part or as per our convenience. This does not necessarily mean that the lowest quotation will be accepted
- निगम किसी भी टेंडर को अपनी सुविधा अनुसार आांशिक अथवा पूर्ण रूप से स्वीकृत अथवा अस्वीकृत करने का अधिकार सुरक्षित रखता हैं एवं यह आवश्यक नहीं होगा कि सबसे कम दरों को स्वीकृत किया जाये ।
 - Any dispute arising out of our relating to this tender shall be deemed to have been arisen in Jabalpur and be subject to adjudication of competent court in Jabalpur.
 - किसी भी विवाद की स्थिति में न्यायालयीन क्षेत्र जबलपुर होगा ।
- The rates quoted shall be valid for at least 60 days from the date of quotation. However, if the rates are approved supply shall be made for one year at the approved rates. Order shall be placed time to time accordingly our requirement and total quantity may very +/- 25% as per our running contract rules.
- कोटेड दरे 60 दिनो तक मान्य होगी तथा स्वीकृत दरें एक वर्ष तक मान्य होगी आइटम की मात्रा + 25 प्रतिशत हो सकती है । आर्डेर आवश्यकता के अनुसार समय-2 पर दिया जावेगा ।
- Rates of the items shall be quoted in the same order as given in letter for calling of quotations G.S.M. of paper should be quoted whenever required.
- कोटेड दरे टेंडर फार्म के क्रम के अनुसार ही भरे तथा पेपर का G.S.M.अवश्य भरे ।
- Please deposit tender fees rupees 500/- + 90/- GST Total 590/- non refundable (if deposited earlier please ignore it) other wise tender will not be accepted.
- रू. 500/- + 90/- GST कुल 590 / टेंडर फीस निविदा के साथ जमा करना आवश्यक है जोकि बिना बापिसी योग्य है ।
- Approval of art work must be obtained in respect of approved items before supply made
- स्वीकृत आर्टवर्क के बाद ही आइटम सप्लाई करें
- Competent authority reserves the right to cancel the tender without assigning any reason any time .
- सक्षम अधिकारी बिना कारण बताये टेंडर को किसी भी समय निरस्त कर सकता है ।
- Penality may be imposed by the competent authority for variation in GSM & Paper size

(Lower side) or delay in supply as mention below.

%Variation in PAPER SIZE	% of penalty on order value
(Lower side)	
Up to 3%	NIL
Above 3% to 4%	2%
Above 4% to 5%	3%
Above5 % to 6%	5%



पेपर की गुणवत्ता एवं पेपर साईज (जी.एस.एम./पेपर साईज कम होने पर) या विलम्ब से आपूर्ति पर सक्षम अधिकारी द्वारा निम्नानुसार पेनाल्टी लगायी जा सकती हैं ।

पेपर साईज कम होने पर अन्तर (प्रति∐ात)	पेनाल्टी (आर्डर वेल्यु पर)
3 प्रति⊡ात तक	निंरक
3 प्रतिित से 4 प्रतिित	2 प्रति⊡त
4 प्रति∐ात से 5 प्रति∐ात	3 प्रति⊡ात
5 प्रति∐ात से 6 प्रति∐ात	5 प्रति⊡ात

• If the variation in G.S.M / Paper Size. is more than (-) 6% order may be cancelled.

• (-) 6% जी.एस.एम. / पेपर साईज में परिवर्तन से अधिक होने पर दिया गया आर्डर निरस्त किया जा सकता हैं

%Variation in GSM (Lower side)	% of penalty on order value	Period within which supply is Received	% of penalty on order value
Up to 3%	NIL	Within 10 DAYS	Nil
Above 3% to 4%	2%	Between 11DAYS to 20 DAYS	2%
Above 4% to 5%	3%	Between 21 DAYS TO 30 DAYS	3%
Above5 % to 6%	5%	ABOVE 31 DAYS	5%

पेपर की गुणवत्ता (जी.एस.एम. कम होने पर) या विलम्ब से आपूर्ति पर सक्षम अधिकारी द्वारा निम्नानुसार पेनाल्टी लगायी जा सकती हैं ।

जी.एस.एम. कम होने पर अन्तर (प्रति[]ात)	पेनाल्टी (आर्डर वेल्यु पर)	विलम्ब से आपूर्ति प्राप्त होने पर	पेनाल्टी (आर्डर वेल्यु पर)
3 प्रति∐ात तक	निंरक	10 दिनो के अन्दर	निंरक
3 प्रतिमत से 4 प्रतिमित	2 प्रति⊡ात	11 दिनो से अधिक 20 दिनो के अन्दर	2 प्रति⊡ात
5 प्रति∐ात से 6 प्रति∐ात	5 प्रति⊡ात	31 दिनो से अधिक	5 प्रति⊡ात

• If the variation in G.S.M. is more than (-) 6% order may be cancelled.

(-) 6% जी.एस.एम. परिवर्तन से अधिक होने पर दिया गया आर्डर निरस्त किया जा सकता हैं ।

• If the supply received more than 1 month the penalty will be 5% of total order value.



- एक माह से अधिक देर से सप्लाई होने पर 5 प्रतिशत (आर्डर वेल्यु पर) पेनाल्टी लगाई जा सकती हैं ।
- Part supply will not be acceptable without prior permission of the office.
- पार्ट आर्डर बिना पूर्व स्वीकृति के स्वीकार नहीं किया जायेगा ।
- THE INSURANCE LAWS (AMEND-+MENT) ACT,2015
- In term of provisions of Section 33 (3) of The Insurance Laws (Amendment) Act,2015, Insurance Regulatory
 and Development Authority of India (IRDA), is authorized to verify all such books of account, register, other
 documents and data base in the custody of the contractor in respect of service outsourced by the LIC of
 India. It shall be duty of the contractor to provide such documents/statements/information as may be
 required by IRDA within such time as may be specified by IRDA.

I AGREE WITH THE ABOVE TERMS & CONDITIONS

मै आपके द्वारा प्रेषित उपरोक्त समस्त नियम एवं शर्त स्वीकार करता हूँ।

DATE

PLACE

SEAL AND SIGNATURES OF BIDDER